

**Trade Policy Committee (Deputy Members)**  
**26 February 2010 (09:30)**  
**Draft annotated agenda**

**1. WTO issues**

**1.3 TRIPS Council (Geneva 2-3 March): preparation**

---

**5.1 ACTA Transparency**

Razprava o transparentnosti ACTA pogajanj se pojavlja po vsakem pogajalskem krogu. V Sloveniji se je zahteva po dostopu gradiv pred kratkim pojavila v članku objavljenim v Mladini. Vsaka objava gradiva mora tako kot navaja skupina prijateljic dogovorjena s ostalimi državami. Vsaka objava gradiva mora biti soglasno dogovorjena z ostalimi pogajalcji. Kot izhaja iz poročila s seje Odbora za trgovinsko politiko (TPC) z dne 5. februarja objavi pogajalski dokumentov najbolj nasprotujeta \_\_\_\_ in \_\_\_\_\_. Za ACTA pogajanja je tudi značilno uporaba ameriški standardov varovanja dokumentov in so označeni z »U.S. Confidential modified handling authorized ter so se po EU sistemu obravnavajo kot RESTREINT.

V primeru ACTA gre za trgovinski sporazum zato se dostop do pogajalskih dokumentov obravnava skladno s EU prakso in zahtevami Evropskega parlamenta. FACT SHEET, ki ga je pripravil DG-TRADE z dne 19. februarja 2010 opozarja ta je zaupnost (CONFIDENTIAL) standardna praksa v trgovinskih pogajanjih, ki omogoča pogajalcem izmenjavo predlogov, stališč, v zaupnosti ter se na ta način olajšujejo pogajanja.

Skupina prijateljic transparentnosti si prizadeva, da bi COM skupaj s predsedstvom sprejela stališče na podlagi katerega bi se objavilo konsolidirano pogajalsko besedilo. Z objavo besedila bi se tudi odpravilo nerazumevanje o vsebini in končnem dogovoru. Po mnenju te skupine objava ne bi predstavlja precedent za prakso EU v ostalih pogajanjih saj bi se objavili dokumenti brez navedbe stališč posameznih držav. EU naj bi sprejela enotno stališče do naslednjega krog pogajanj.

Stališče:

First of all we would like thank to the Friends of Transparency for submission of this document. At the moment we could provide only preliminary remarks:

- Slovenia could support the views on importance to dispel misperceptions or misrepresentations of what is being negotiated and what the final agreement may contain by publishing early draft consolidated text. How ever we have some concerns that early publication of draft negotiating text could provoke additional undesired pressure on negotiators and slow down the whole negotiating process.
  
- Its our understanding that all COM activities with stake holders are aimed to dispel all ACTA misperceptions and misrepresentations.

- We kindly ask the friends of transparency to clarify what are the differences for example between ACTA and FTA negotiations which could justify early publication of consolidated text.

Pripravil: \_\_\_\_\_